



AU & HEERBRUGG

JAHRESABSCHLUSS 2024 UND BUDGET 2025

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner

Der Finanzhaushalt stellt auch in der neuen Legislaturperiode eine grosse Herausforderung für den Gemeinderat Au dar. Die teils stark steigenden Kosten können durch die Zunahme der Einnahmen nicht gedeckt werden. Dies führt dazu, dass das Budget noch weiter ins Ungleichgewicht gerät. Das zu erwartende Defizit darf aus Sicht des Gemeinderats nicht vollumfänglich durch Bezüge aus den Reserven gedeckt werden. Zumal die freien Reserven in den letzten vier Jahren um gut 6,1 Millionen Franken zurück gingen. Heute betragen sie lediglich noch rund 5,6 Millionen Franken. Der Reservebezug war im 2024 rund 1 Million Franken, statt wie budgetiert 1,7 Millionen Franken. Mehreinnahmen, wie auch Mehrausgaben führten zu diesem Jahresabschluss. Durch einen weiteren Bezug würden die freien Reserven in einen ungesunden Bereich gelangen und wären innert Kürze aufgebraucht. Entsprechend muss der Reserveverzehr gestoppt werden. Der Gemeinderat sieht sich gezwungen, der Bürgerschaft eine Steuererhöhung um acht, von 89 auf 97 Steuerprozenten, bei einem Budgetdefizit von 1,6 Millionen Franken, vorzuschlagen. Dies geschieht im Bewusstsein, dass eine Steuererhöhung einerseits unpopulär ist und andererseits von Teilen der Bevölkerung grundsätzlich abgelehnt wird.

Kosten sparen, Unterhalt aufschieben

Um ein möglichst ausgeglichenes Budget zu präsentieren, hat der Gemeinderat sämtliche Ausgaben sorgfältig geprüft, diskutiert und priorisiert. So

wurden beispielsweise die Sanierung der Fassade, der Fenster und Friese am Kirchweg 4 (65'000 Franken), die Erneuerung des Schliesssystems bei der Velostation (6'500 Franken), der Ersatz des Spitex-Autos (18'000 Franken) sowie die Neugestaltung des Spielplatzes Wees (10'000 Franken) auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Das Aufschieben dieser und weiterer Posten hält der Gemeinderat für verantwortlich. Die zurückgestellten Erneuerungen müssen jedoch in den kommenden Jahren nachgeholt werden. Zudem wurden Kürzungen bei den Budgets für den Druck des Geschäftsberichts (-3'500 Franken), die Umsetzung von Biodiversitätsmassnahmen (-8'000 Franken) sowie der Frühförderung (-10'000 Franken) vorgenommen.

Gemeinschaft stärken

Abgewogen und letztlich verworfen wurden beispielsweise die Aufkündigung der Zusammenarbeit mit Pro Senectute (175'000 Franken), die Einstellung des gedruckten Versands des Mitteilungsblatts der Gemeinde (55'000 Franken) sowie die Streichung oder Kürzung der Beiträge an Vereine und Veranstaltungen (85'500 Franken). Damit folgt der Gemeinderat einem Wunsch der Bevölkerung. Diese sprach sich bei der Diskussion über das bereinigte Budget 2023 damals



klar gegen die Einsparung aus und folgte damit der Empfehlung des Gemeinderats. Trotz der angespannten finanziellen Lage erachtet es der Gemeinderat als wichtig, diese Unterstützungsbeiträge zur Stärkung des gesellschaftlichen Zusammenhalts weiterhin zu leisten.

Weiter wurden Einsparmöglichkeiten bei den Personalkosten geprüft. Eine Reduktion von Stellen kommt für den Gemeinderat nach eingehender Prüfung nicht in Frage, da die angebotenen Dienste wie Sucht- und Familienberatung, Sozialwesen, Grundbuchamt, Einwohnerdienste, Steuerverwaltung, Bauverwaltung und andere zu den Kernaufgaben der politischen Gemeinde zählen. Eine Kürzung der Stellenprozente würde bedeuten, dass Dienstleistungen von externen Anbietern eingekauft werden müssten, was zusätzliche Kosten verursachen würde.

Kostensteigerungen dämpfen

Mit den eingeleiteten und vom Gemeinderat vorgeschlagenen Massnahmen muss die Gemeinde Au den Gürtel noch einmal enger schnallen. Damit geht ein – aus Sicht des Gemeinderates – vertretbarer Leistungsabbau einher. Ohne diese Massnahmen hätten die teils stark gestiegenen Material- und Dienstleistungskosten nicht aufgefangen werden können. Nur mit den vorgesehenen Abstrichen können die Ausgaben für das Jahr 2025 auf dem Niveau des Vorjahres gehalten und sogar leicht reduziert werden. Im Vergleich zum Vorjahr sind die Ausgaben für das Schulwesen nicht inbegriffen.

Das Budget der Schulen liegt in der Verantwortung des Schulrats der Primarschule Au-Heerbrugg und

des Schulrats der Oberstufe Mittelrheintal. Beide Körperschaften meldeten für 2025 einen um insgesamt 2,3 Millionen Franken höheren Finanzbedarf. Der Gemeinderat hat diesen Kostenanstieg zur Kenntnis genommen und entsprechend im Gemeindebudget berücksichtigt. Detaillierte Angaben zum Schulbudget sind der Jahresrechnung und dem Budget der betreffenden Schulgemeinden zu entnehmen.

Verantwortungsvoll handeln

Angesichts der finanziellen Entwicklung hat der Gemeinderat Au bereits vor zwei Jahren bei der Bürgerschaft eine deutliche Steuererhöhung beantragt. Dieser Vorschlag wurde damals abgelehnt. Der Gemeinderat kennt den Volkswillen und hat entsprechende Massnahmen eingeleitet. Die Sparmassnahmen reichen jedoch nicht aus, um die Aufgaben und Verpflichtungen zugunsten der Allgemeinheit bei gleichbleibendem Steuerfuss langfristig zu erfüllen. Aus Sicht des Gemeinderates wäre es unverantwortlich, bei der Wartung der bestehenden Infrastruktur noch weiter zu sparen. Dies könnte mittelfristig zu unvorhergesehenen Ausfällen führen, die mit Sofortmassnahmen und noch höheren Kosten verbunden wären. Die Herausforderung würde somit lediglich um wenige Jahre hinausgeschoben und ein Versagen der Infrastruktur müsste in Kauf genommen werden. Der Gemeinderat hofft, dass die Bevölkerung die Überlegungen sowie die Einsparbemühungen der Behörde nachvollziehen kann, die Notwendigkeit einer Steuererhöhung erkennt und diese unterstützt.

Christian Sepin, Gemeindepäsident

BAUVERWALTUNG

Erteilte Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren

- BaMa Immobilien GmbH, Ackerstrasse 13, Mörschwil; Einbau Kindertagesstätte sowie Erstellen von zwei Rampen, Hauptstrasse 143, Au

Erteilte Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren

- Messmer Lucca, Rossweg 1a, Au; Installation einer Sole/Wasser-Wärmepumpe mit Erdsonde
- Dzeljilji Nerduan, Berneckerstrasse 14, Au; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe

Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- RT Verwaltungs AG, Rorschacherstrasse 82, Lüchingen; Installation von je einer PV-Anlage auf den Gebäuden Nrn. 2932 und 2934, Bartlshaldenstrasse 17/21, Au

Verkehrsordnung Gemeinde Au

Das Polizeikommando verfügt in Anwendung von Art. 3 SVG (SR 741.01), Art. 107 SSV (SR 741.21) sowie Art. 19 Abs. 1 EV zum SVG (sGS 711.1) folgende Verkehrsordnung(en): Au, Stichstrasse Büchelstrasse (Grundstück Nr. 1511 / Gemeindestrasse 3. Klasse, Nr. 391), vor der Einmündung in die Büchelstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse) Vortrittsaufhebung mit dem Signal «Stop» (3.01). Die rechtsverbindliche Publikation finden Sie auf unserem amtlichen Publikationsorgan www.publikationen.sg.ch.

SOZIALE DIENSTE

Einladung zum Workshop Netzwerk für Personen mit Lebenserfahrung (55+)

Sind Sie um die 55 Jahre jung oder älter und wohnen in unserer Gemeinde? Haben Sie eine Idee und suchen Gleichgesinnte, um diese umzusetzen? Suchen Sie ein Hobby oder gehen Sie Ihrem

GEMEINDERAT

Rechtsgültigkeit, Genehmigung Inkorporationsvereinbarung und Beschulungsverträge für 2029

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 12. August 2024 die Inkorporationsvereinbarung, den Beschulungsvertrag mit der Gemeinde Balgach und den Beschulungsvertrag mit der Gemeinde Berneck genehmigt. Sämtliche Verträge wurden vom 22. Oktober 2024 bis 4. Dezember 2024 dem fakultativen Referendum unterstellt. Die Referendumsfrist ist unbenutzt abgelaufen. Die Bürgerschaft der Primarschulgemeinde Au-Heerbrugg hat der Inkorporationsvereinbarung am 22. September 2024 an der Urne zugestimmt. Zwischenzeitlich wurde die Inkorporationsvereinbarung mit Verfügung des Departements des Innern und des Bildungsdepartements am 13. Januar 2025 genehmigt. Somit sind die Inkorporationsvereinbarung und die Beschulungsverträge rechtsgültig. Die Einheitsgemeinde wird per 1. Januar 2029 eingeführt.

Wahl Geometer, Vermessungsvertrag

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 2. Dezember 2024 beschlossen, gestützt auf Art. 45 Abs. 2 der VAV die Wälli AG Ingenieure, Auerstrasse 23, 9435 Heerbrugg unter der Leitung von pat. Ingenieur-Geometer Christof Rupper für die laufende Nachführung der amtlichen Vermessung ab 1. Januar 2025 zu wählen. Die Wahl wurde im amtlichen Publikationsorgan mit entsprechender Rechtsmittelbelehrung vom 5. bis 19. Dezember 2024 veröffentlicht.

Hobby derzeit alleine nach? Dabei wollen wir Sie unterstützen. Kommen Sie vorbei und machen Sie mit – am Samstagvormittag, 22. Februar 2025 um 8.45 Uhr bis ca. 12.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Wees in Au. Zur Planung bitten wir um Anmeldung bis am Freitag, 21. Februar 2025 an corinne.lei@au.ch oder 058 228 62 40. Wir freuen uns auf einen spannenden Morgen mit vielen Teilnehmenden.

Die Rechtsmittelfrist ist unbenutzt abgelaufen und der Vertrag wurde am 20. Januar 2025 vom kantonalen Amt für Raumentwicklung und Geoinformation genehmigt. Somit ist der Vertrag rechtsgültig.

Bürgerversammlung

Traktanden

Die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Au findet am 17. März 2025 um 19.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Wees, Au, statt. Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Genehmigung Jahresrechnung 2024
2. Genehmigung Budget 2025 inkl. Steuerfuss
3. Allgemeine Umfrage

Vorversammlung

Am 10. März 2025 um 19.00 Uhr findet die Vorversammlung zur Bürgerversammlung der Politischen

Gemeinde in der Aula OMR Am Bach, Römerstrasse 12, Heerbrugg, statt.

Stimmrechtsausweis

Als Stimmkarte gilt die per Post separat zugestellte Karte «Stimmrechtsausweis». Diese ist beim Eintritt zur Bürgerversammlung vorzuweisen. Fehlende Stimmrechtsausweise können am Front-Office bezogen werden.

Geschäftsbericht

Aus Umweltschutz- und Kostengründen verzichtet die Politische Gemeinde Au darauf, den Geschäftsbericht in jeden Haushalt zu versenden. Der Geschäftsbericht der Politischen Gemeinde Au wird nur noch denjenigen Personen zugestellt, welche ihn ausdrücklich in Papierform bestellen (per E-Mail an einwohnerdienste@au.ch oder per Telefon 058 228 62 20). Die detaillierten Zahlen können bei der Finanzverwaltung bezogen werden.

POLITIK

Ergebnisse der Abstimmung vom 9. Februar 2025

Eidgenössische Vorlage

Volksinitiative vom 21. Februar 2023 «Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)»

Ja: 425, Nein: 1'551, Stimmbeteiligung 46.15%

Kommunale Vorlage

Initiative für einen Mindestabstand (500 Meter) von Windenergieanlagen

Ja: 1'044, Nein: 1'040, Leer: 5, Ungültig: 2, Stimmbeteiligung 48.59% (angenommen)

Die kommunale Vorlage wurde angenommen.

Insgesamt haben 2'106 Stimmberechtigte aus der Politischen Gemeinde Au abgestimmt. 1'897 sind brieflich eingegangen und 166 via E-Voting. An der Urne im Gemeindehaus Au wurden 31 und im Schulhaus Blattacker in Heerbrugg 12 Stimmen abgegeben.

PRIMARSCHULGEMEINDE

Korrigierter Stimmrechtsausweis für die Schulbürgerversammlung 2025

Geschätzte Stimmbürgerin, Geschätzter Stimmbürger. Sie haben den Stimmrechtsausweis für die Schulbürgerversammlung 2025 bereits Mitte Februar in Ihrem Briefkasten vorgefunden. Bei der Erstellung der Stimmrechtsausweise ist leider ein Fehler unterlaufen. Auf der rechten Seite sind fälschlicherweise die Informationen zur persönlichen Stimmabgabe an der Urne aufgeführt, anstatt Ort und Uhrzeit der Versammlung. Der fehlerhafte Stimmrechtsausweis ist ungültig. Wir bitten Sie, diesen blauen Stimmrechtsausweis zu entsorgen. Ein neuer korrekter Stimmrechtsausweis wird umgehend versandt. Wir entschuldigen uns für das Versehen!

Wir freuen uns, Sie mit dem korrekten Stimmrechtsausweis an der Schulbürgerversammlung am Samstag, 22. März 2025, um 09.30 Uhr in der MZH Wees, Au, begrüßen zu dürfen.



KIRCHEN

Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg Gottesdienste

Am Sonntag, 23. Februar 2025 findet um 10.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg der Gottesdienst mit Pfarrerin Edina Oláh statt. Der Männerchor Heerbrugg singt und Ulrike Turwitt spielt an der Orgel. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen.

Am Sonntagnachmittag laden wir alle Kinder ab ca. vier bis zwölf Jahren mit ihren Familien herzlich zur ökumenischen Kirche Kunterbunt ein. Sie findet im katholischen Pfarrsaal Berneck statt und dauert von 14.00 bis 17.00 Uhr. Thema «Klecks-Klecks - Kleider machen Leute». Wir gestalten kunterbunte Klecks-Unikate. Wer färben möchte, bringt bitte ein weisses T-Shirt oder Tuch mit. Wer mag kann gerne verkleidet kommen. Anmeldungen an petra.fluri@kath-berneck.ch.

Am Samstag, 1. März 2025 ist um 17.30 Uhr der regionale Gottesdienst zur Fasnacht in der Kirche Berneck, mit Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch und Prädikant Felix Indermauer. Die Guggesuser begleiten den Gottesdienst und Ulrike Turwitt an der Orgel.

Am Sonntag, 2. März 2025 findet in der Kirche Heerbrugg der Gottesdienst mit Pfarrer Matthias Damaschke mit musikalischer Begleitung von Ulrike Turwitt an der Orgel statt.

Andachten

Am Mittwoch, 26. Februar und 5. März 2025 findet um 9.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg die Andacht mit Pfarrerin Edina Oláh statt.

Veranstaltungen

Am Donnerstag, 20. Februar 2025 laden wir alle herzlich ein zum Schlager-Mitsing-Nachmittag mit Sina Knaus und Pfarrer Jens Mayer. Beginn ist um 14.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Heerbrugg. Anschliessend gibt es einen kleinen Imbiss. Dieses Angebot findet im Rahmen des Seniorenprogramms 2024/25 statt.

Am Donnerstagabend, 20. Februar 2025 findet um 19.30 Uhr im Lindenhaus Berneck der Themen Abend: «Mach mal Pause! - Wie ich präsent werde und bleiben kann» statt. Referentin Madeleine Winterhalter, Stellenleiterin Fachstelle Partnerschaft-Ehe-Familie, Bistum St. Gallen, erzählt über die Wichtigkeit von Pausen. Diesen Vortrag bieten wir im Rahmen der ökumenischen Erwachsenenbildung «Themen & Impulse 2025» an.

Am Freitagabend, 21. Februar 2025 laden wir um 19.00 Uhr alle Spielfreudigen zum regionalen Jass- Spielabend ein. Beginn ist ab 19.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Balgach. Auf viele Mitspielende freuen sich Ursula Specker, Barbara Damaschke-Bösch und Jens Mayer.

Am Montag, 3. März 2025 beginnen im Rahmen der «Themen & Impulse 2025» die «Exerzitien im Alltag - Atempausen für die Seele». Beginn ist um 19.30 Uhr bis ca. 21.00 Uhr. Treffpunkt ist die katholische Kirche Heerbrugg. Weitere Termine sind jeweils am Montag, 10. / 17. / 24. und 31. März 2025 gerne laden wir langjährige als auch neu Interessierte herzlich ein. Beachten Sie bitte auch unsere Homepage www.refbah.ch.

Katholische Kirchgemeinde Au Gottesdienst mit Taufenernung

Am Samstag, 22. Februar 2025 feiern wir im Gottesdienst um 17.00 Uhr die Erneuerung des Taufgelübdes. Die werdenden Erstkommunikanten besuchen diesen Gottesdienst ebenfalls. Der Familienchor wird diese Feier musikalisch umrahmen.

Aschermittwoch - Fast und Abstinenztag

Mit dem Aschermittwoch beginnt die Fastenzeit. Am Mittwoch, 5. März 2025 findet um 19.00 Uhr die Eucharistiefeier mit Aschenritus statt.

Ökumenische Feier zum Weltgebetstag 2025

Am Freitag, 7. März 2025 um 19.00 Uhr, findet im katholische Pfarreiheim Au der ökumenische Weltgebetstag zum Thema «Wunderbar geschaf-

ten» statt. Die Liturgie kommt dieses Jahr von den Cookinseln. Das WGT-Vorbereitungsteam freut sich auf viele interessierte Mitfeiernde und lädt diese im Anschluss an die Feier zum Buffet mit Kostproben aus dem Gastland ein.

Rosenkranz der Frauen

Heute Donnerstag, 20. Februar 2025 findet um 14.00 Uhr der Rosenkranz der Frauen in der Pfarrkirche statt.

Männerrosenkranzgruppe

Am Montag, 24. Februar 2025 ist um 18.30 Uhr Rosenkranz der Männer in der Kobelkapelle.

Geburtstagsmesse

Am Dienstag, 25. Februar 2025 ist um 19.00 Uhr Eucharistiefeier. Zu diesem Gottesdienst sind alle herzlich eingeladen; speziell diejenigen, die im Monat Februar Geburtstag hatten oder haben.

FOODTRUCK - SCHMID-HEINYPARK

Foodtrailer Manuya

Manuya – Soulfood aus Sri Lanka

Für die Belegung des Schmidheinyarks bietet die Gemeinde Au verschiedenen Food-Truck-Betreibern die Möglichkeit ihre Speisen im Schmidheinyark in Heerbrugg den Passanten anzubieten. Diese Belegung des Parks soll zur besseren sozialen Kontrolle beitragen. Dieses Jahr bringt der Foodtrailer Manuya die exotischen Aromen Sri Lankas wieder in den Schmidheinyark. Mit herzhaften Curries, erfrischenden Lassis, frisch gepressten Säften und dem beliebten Kottu Roti wird ein Stück Sri Lanka direkt ins Rheintal geholt. Der Halt in Heerbrugg findet neu am Donnerstag statt, anstatt wie bisher am Freitag. Der Grund? Manuya darf an vielen wunderbaren Festivals teilnehmen - doch auf Heerbrugg soll keinesfalls verzichtet werden.

Mittags von 11.30 bis 14.00 Uhr stehen herzhaftes Curry bereit: Ein würziges Dhal (Linsencurry), ein feines Gemüse- und ein aromatisches Fleischcurry, alle nach dem traditionellen Rezept von Nuwans Familie gekocht. Dazu passen perfekt der Mango Lassi und der frisch gepresste Frucht- & Gemüsesaft. Abends von 16.30 bis 19.00 Uhr steht dann das beliebte Kottu Roti auf dem Speiseplan – ein Streetfood-Klassiker, der einfach glücklich macht. Alle Curries sind laktose- und glutenfrei und viele Gerichte sind vegan, da sie mit Kokosmilch zubereitet werden. Mehr Infos und die aktuellen Menüpläne gibt es auf der Webseite www.manuya.ch oder auf Instagram/ Facebook unter [manuya.soulfood](https://www.facebook.com/manuya.soulfood). Das Team von Manuya freut sich auf euch.



Food Truck Manuya

WIR GRATULIEREN

Die Gemeinde Au gratuliert in dieser Rubrik jeweils den Jubilarinnen und Jubilaren, welche hohe Geburtstage feiern. Folgende Jubilarinnen und Jubilare feiern im nächsten Monat Geburtstag:

80 Jahre: Emil Schläpfer, Eleni Dimopoulou, Antonio Olivo, Herbert Sepin

85 Jahre: Gertrud Aebischer, Dieter Krause, Willy Oes

90 Jahre: Zita Eugster

95 Jahre: Walter Höhener

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Familien-Treff Heerbrugg

Kindermaskenball Heerbrugg

Am Sonntag, 23. Februar 2025 findet von 12.00 bis 16.30 Uhr der Kindermaskenball Heerbrugg in der Turnhalle Reichenbündt statt. Der Familientreff lädt zu diesem Anlass ein und freut sich auf zahlreiche Kinder und Gäste. Für Unterhaltung und Musik sorgt Alpen-DJ Heiner. Der Eintritt beläuft sich für Kinder auf CHF 5 und CHF 3 für Erwachsene.



Bild: Kindermaskenball 2024

Sprachencafé

Am Montag, 24. Februar 2025, findet das Sprachencafé im Zariellos Bistro, Heerbrugg, statt – wie immer von 18.00 bis 20.00 Uhr. Sprachtische in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch werden angeboten. Ob man eine Sprache schon gut spricht oder eher Basiskenntnisse mitbringt, spielt keine Rolle. Herzlich willkommen! Um Anmeldung bis Freitag, 21. Februar 2025 wird gebeten: Mikado, Tel. 071 722 02 38, info@mikado-plus.ch oder auf www.mikado-plus.ch

GRÜNGUT

Jahresvignette Grüngut und Grüngutmarken

Der Frühling naht und es stehen bereits die ersten Gartenarbeiten an. Die erste Grünabfuhr erfolgt in Au am 12. März 2025 und in Heerbrugg am 13. März 2025. Die Bezugsorte für die Grüngutmarke sind: Go poschta, Au / Bäckerei Künzler, Au / Drogerie Dropa, Heerbrugg.

Die Jahresvignette ist nur bei der Gemeinde Au erhältlich. Die Grüngut-Gebührenmarke à CHF 5 oder die Jahresvignette à CHF 90 können auch bei der Gemeindeverwaltung Au bezogen werden.



Ski- und Wandertag Pro Heerbrugg und HGV Au-Heerbrugg

Am Montag, 3. März 2025 unternehmen wir wieder den jährlichen Ski- und Wandertag. Organisiert wird dieser von ProHeerbrugg. Eingeladen sind Einwohner von Heerbrugg und Au. In diesem Jahr fahren wir ins Skigebiet Klosters Parsenn. Wie immer sind auch Wanderer und Schlittler sehr willkommen. Die Busfahrt wird von ProHeerbrugg und dem HGV Au-Heerbrugg übernommen. Für die Skitickets gibt es entsprechend Vergünstigungen. Abfahrt um 07.30 Uhr Kirchplatz Au und um 07.45 Uhr Kirchplatz Heerbrugg. Weitere Informationen findet man auf www.proheerbrugg.ch.

Soziale Dienste Mittelrheintal Informationsabend «Starke Kinder durch die Kita»

Die Sozialen Dienste Mittelrheintal laden am 24. März 2025 um 19.00 Uhr (mit Türöffnung ab 18.30 Uhr) Eltern und interessierte Einwohnerinnen und Einwohner zu einem kostenlosen Informationsabend ein, mit dem Titel «Starke Kinder durch die Kita». Die Veranstaltung findet im Optik-Hus (Säntisraum), Heinrich-Wild-Strasse 208, 9435 Heerbrugg statt. Das Programm bietet spannende Einblicke in den Kita-Alltag und gibt Eltern praktische Tipps für den Kita-Start. Die Veranstaltung ist für alle offen und kann ohne Voranmeldung besucht werden. Die SDM-Kitas aus Balgach, Berneck, Diepoldsau, Widnau und Au freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Weitere Informationen zu den Kitas gibt es auf der Website: www.s-d-m.ch.

Preise:

- 120/140 Liter Abfallbehälter (Rollcontainer)**
 - 1 Marke à CHF 5
- 240 Liter Abfallbehälter (Rollcontainer)**
 - 2 Marken à CHF 5 oder
 - 1 Jahresvignette à CHF 90
- Bündel bis max. 150/50cm, max. 25 kg**
 - 1 Marke à CHF 5
- Offenes Gebinde bis max. 25 kg**
 - 1 Marke à CHF 5
- 700- bzw. 800-Liter-Grüntour-Behälter**
 - 7 Marken à CHF 5

RENTENREFORM AHV 21

Die neuen Bestimmungen wurden ab dem 1. Januar 2024 schrittweise eingeführt. Hier die vier wichtigsten Änderungen auf einen Blick.

- Das Referenzalter für den Rentenbezug von Frauen und Männern wird nach und nach auf 65 Jahre vereinheitlicht.
- Der Zeitpunkt des Rentenbezugs wurde flexibilisiert.
- Die Anrechnung von Einkommen und Beitragszeiten bei Weiterarbeit nach dem Referenzalter ist möglich (auch für laufende Renten).
- Die Mehrwertsteuer (MWST) wurde leicht erhöht.

Der Begriff «ordentliches Rentenalter» wurde neu durch «Referenzalter» ersetzt. Das Referenzalter entspricht dem Alter, in dem die Altersrente ohne Abzüge oder Zuschläge bezogen werden kann. Für Frauen ab Jahrgang 1961 wird das Referenzalter Schritt für Schritt um jeweils 3 Monate pro Jahrgang erhöht.

Die Übergangsgeneration der Frauen mit den Jahrgängen 1961 bis 1969 erhält wegen des erhöhten Referenzalters einen finanziellen Ausgleich:

- Lebenslanger Zuschlag auf die Rente von bis zu 160 Franken, wenn die Altersrente im Referenzalter oder später bezogen wird;
- Tieferer Kürzungssatz bei Rentenvorbezug.

Der Vorbezug als auch der Aufschub der Rente ist monatlich ganz oder teilweise zwischen 20 und 80 Prozent möglich. Weitere Informationen finden Sie auf www.svasg.ch/ahv21.

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch. Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 6. März 2025. Redaktionsschluss: Montag, 3. März 2025, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Bianca Graf, Marcel Fürer
Facebook: www.facebook.com/GemeindeAu
Instagram: [politischegemeindeau](https://www.instagram.com/politischegemeindeau)
Auflage: 4'600 Exemplare

Gemeindeverwaltung | **Gemeinderatskanzlei**
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 |
info@au.ch | www.au.ch